

# LAVASTOVIGLIE

## Libretto d'istruzioni

**PARTE I**  
**HFS 2F492X/E**



Si prega di leggere attentamente il presente libretto d'istruzioni prima di utilizzare la lavastoviglie e di conservarlo per riferimento futuro.

# INDICE

01	3	<b>NORME GENERALI DI SICUREZZA</b>
02	8	DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
03	9	<b>UTILIZZO QUOTIDIANO DELLA LAVASTOVIGLIE</b>
	9	Caricare il sale nel decalcificatore
	11	Consigli sull'utilizzo del cestello
04	13	<b>MANUTENZIONE E PULIZIA</b>
	13	Cura esterna
	13	Cura interna
	16	Cura della lavastoviglie
05	17	<b>ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE</b>
	17	Allacciamento elettrico
	18	Alimentazione e scarico dell'acqua
	19	Collegamento dei tubi di scarico
	20	Posizionamento dell'apparecchio
	20	Libera installazione
06	21	Installazione da incasso (per il modello a scomparsa)
06	25	<b>SUGGERIMENTI PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>
07	29	<b>CARICAMENTO DEI CESTELLI SECONDO LA NORMA EN50242</b>
	31	Consigli sull'utilizzo del cestello portaposate

## **NOTA:**

- La lettura della sezione relativa ai suggerimenti per la risoluzione dei problemi permetterà di risolvere alcuni problemi comuni in autonomia.
- In caso contrario, si consiglia di chiedere aiuto ad un tecnico professionista.
- Il produttore, nell'intento di perseguire una politica di costante sviluppo e aggiornamento del prodotto, può apportare modifiche senza preavviso.
- Qualora il libretto risulti non aggiornato o in caso di smarrimento dello stesso, è possibile ricevere un nuovo libretto d'istruzioni dal produttore o dal fornitore.

# INFORMAZIONI DI SICUREZZA

## **⚠ ATTENZIONE**

**Quando si utilizza la lavastoviglie, seguire le precauzioni elencate di seguito:**

- L'installazione e la riparazione possono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato
- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, come ad esempio:
  - in aree di ristoro per personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - in agriturismi;
  - da clienti di hotel, motel o altre aree residenziali simili;
  - in bed & breakfast e simili.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e dimestichezza, a patto che siano supervisionate o che siano munite delle istruzioni per l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che comprendano i pericoli del relativo utilizzo.
- Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio, o che si occupino della sua pulizia e manutenzione senza supervisione. (Per EN60335-1)  
Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di

esperienza e dimestichezza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni in merito all'utilizzo dell'apparecchio da parte di un soggetto responsabile della loro sicurezza. (Per IEC60335-1)

- Il materiale di imballaggio potrebbe essere pericoloso per i bambini! Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico interno.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'unità, il cavo o la spina in acqua o altro liquido.
- Si prega di scollegare la spina prima di effettuare la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio.
- Utilizzare un panno morbido inumidito con sapone neutro e pulire nuovamente con un panno asciutto.

### **⚠ ATTENZIONE**

**Coltelli e altri utensili con estremità appuntite devono essere collocati nel cestello con le punte rivolte verso il basso o in posizione orizzontale.**

- Apponendo la marcatura **CE** su questo prodotto, dichiariamo, sotto nostra responsabilità, che esso è conforme a tutti i requisiti relativi alla tutela di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legislazione europea.

## **Installazione**

---

- Rimuovere tutti gli elementi che compongono l'imballaggio.

### **⚠ ATTENZIONE**

**Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.**

- Non installare o utilizzare la lavastoviglie se risulta danneggiata.
- Seguire le istruzioni fornite insieme al prodotto.



## Istruzioni di messa a terra

---

- Il presente apparecchio richiede una messa a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un percorso con minore resistenza per la corrente elettrica. Il presente apparecchio è dotato di una spina con conduttore di messa a terra.
- La spina deve essere inserita in una presa di corrente adeguata, installata e messa a terra in conformità con tutti i codici e le norme vigenti a livello locale.
- Un collegamento non corretto del conduttore di messa a terra dell'apparecchio può comportare il rischio di scosse elettriche.
- Rivolgersi ad un elettricista qualificato o al servizio di assistenza in caso di dubbi sulla corretta messa a terra dell'apparecchio.
- Non modificare la spina fornita con l'apparecchio se non risulta adatta alla presa di corrente.
- Far installare una presa di corrente adeguata da un elettricista qualificato.
- Non manomettere, sedersi o appoggiarsi sulla porta o sul cestello per l'alloggiamento delle stoviglie della lavastoviglie.
- Non azionare la lavastoviglie se tutti i pannelli esterni non sono correttamente posizionati.
- Aprire la porta con cautela se la lavastoviglie è in funzione, poiché si corre il rischio che l'acqua schizzi fuori.
- Non posizionare oggetti pesanti o appoggiarsi sulla porta quando è aperta, poiché l'apparecchio potrebbe

ribaltarsi. Quando si caricano le stoviglie da lavare:

- 1) Posizionare gli oggetti con estremità appuntite in modo tale da non danneggiare la guarnizione della porta;
  - 2) Attenzione: Coltelli e altri utensili con estremità appuntite devono essere collocati nel cestello con le punte rivolte verso il basso o in posizione orizzontale.
- Alcuni detersivi per lavastoviglie sono fortemente alcalini. Possono essere estremamente pericolosi se ingeriti.
  - Evitare il contatto con la pelle e gli occhi e tenere i bambini lontani dalla lavastoviglie quando la porta è aperta. Controllare che non vi siano residui di detersivo in polvere al termine del ciclo di lavaggio.
  - Lavare gli oggetti in plastica solo se contrassegnati come "lavabili in lavastoviglie" o equivalenti.
  - Per gli oggetti in plastica non contrassegnati come "lavabili in lavastoviglie", si consiglia di consultare le raccomandazioni del produttore.
  - Utilizzare esclusivamente detersivi e brillantanti consigliati per l'uso in una lavastoviglie automatica.
  - Non utilizzare mai sapone, detersivo per il bucato o detersivo per il lavaggio a mano.
  - La porta non deve essere lasciata aperta, poiché ciò potrebbe aumentare il rischio di inciampo.  
Se il cavo di alimentazione elettrica risulta danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico specializzato o da una persona altrettanto qualificata per evitare qualsiasi pericolo.
  - Durante l'installazione, il tubo di alimentazione

elettrica non deve essere piegato o appiattito eccessivamente o pericolosamente.

- Non manomettere i comandi.
- L'apparecchio deve essere connesso alla rete idrica, solo con i nuovi tubi di carico forniti in dotazione. Non è possibile riutilizzare vecchi tubi.
- Per risparmiare energia, in modalità stand-by, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 30 minuti di inattività.
- Il numero massimo di coperti è pari a 14.
- La pressione massima ammissibile dell'acqua in ingresso è di 1 MPa.
- La pressione minima ammissibile dell'acqua in ingresso è di 0,04 MPa.

## Smaltimento

---

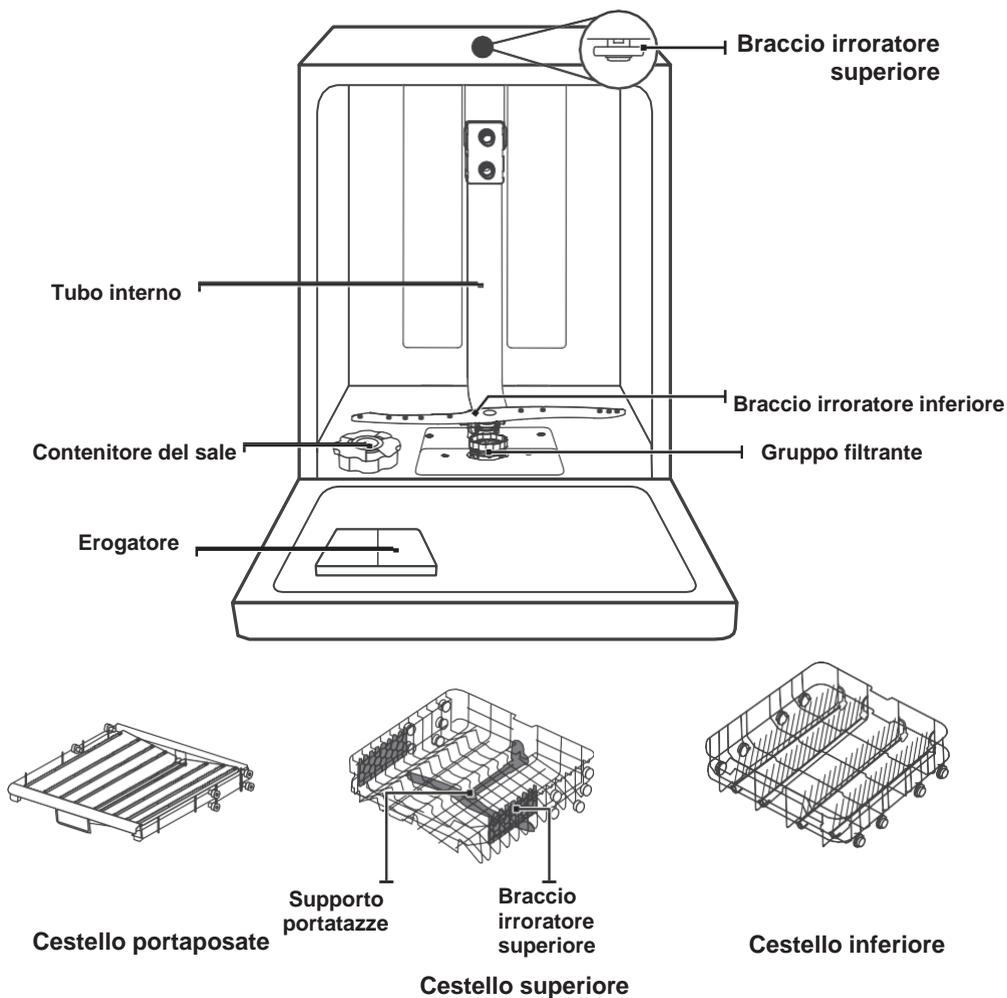
- Rivolgersi ad un centro di raccolta differenziata per lo smaltimento dell'imballaggio e dell'apparecchio. Tagliare quindi il cavo di alimentazione elettrica e rendere inutilizzabile il dispositivo di chiusura della porta.
- Gli imballaggi di cartone sono prodotti con carta riciclata e devono essere smaltiti nella raccolta della carta per poter essere riciclati.
- Garantendo il corretto smaltimento del prodotto, si contribuirà a prevenire potenziali impatti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione non appropriata dei rifiuti di questo prodotto.
- Per maggiori informazioni sul riciclaggio del prodotto, contattare l'ufficio comunale locale e il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.
- **SMALTIMENTO: Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. Si tratta di un rifiuto speciale che va raccolto e smaltito in modo appropriato.**



# DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

## ❗ IMPORTANTE:

Al fine di ottenere prestazioni ottimali dalla lavastoviglie, si prega di leggere tutte le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

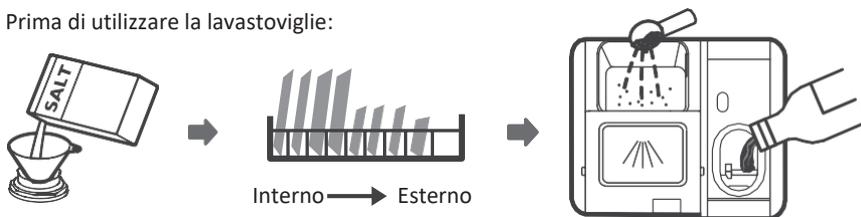


## 💡 NOTA:

Le immagini sono fornite al solo scopo illustrativo e possono variare a seconda del modello.

# UTILIZZO QUOTIDIANO DELLA LAVASTOVIGLIE

Prima di utilizzare la lavastoviglie:



1. Impostare il decalcificatore d'acqua
2. Caricare il sale nel decalcificatore
3. Caricare il cestello
4. Riempire l'erogatore



Si prega di consultare la sezione 1 "Addolcitore dell'acqua" della PARTE II: Versione speciale, per impostare il decalcificatore d'acqua.

## Caricare il sale nel decalcificatore



### NOTA:

Se il modello non presenta il decalcificatore d'acqua, tralasciare questa sezione.

Utilizzare esclusivamente sale specifico per lavastoviglie.

Il contenitore del sale si trova al di sotto del cestello inferiore e deve essere riempito secondo le istruzioni indicate di seguito:

### **ATTENZIONE**

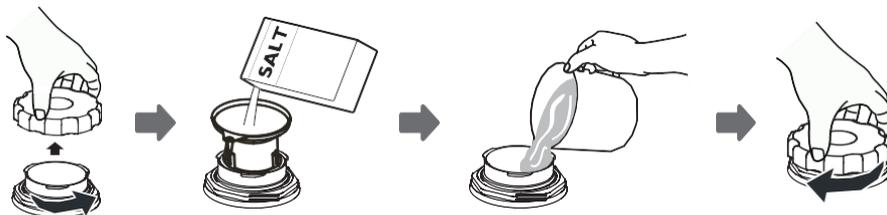
- **Utilizzare esclusivamente sale per lavastoviglie!**

Ogni altro tipo di sale non destinato all'uso in lavastoviglie, in particolare il sale da cucina, danneggerà il decalcificatore d'acqua. In caso di danni causati dall'uso di sale non idoneo, il produttore non fornisce alcuna garanzia né si assume alcuna responsabilità per i danni causati.

- **Aggiungere il sale solo prima di eseguire un ciclo.**

In questo modo si eviterà che eventuali granelli di sale o acqua salata, che potrebbero essere stati versati, rimangano sul fondo della macchina per un periodo di tempo che potrebbe causare corrosione.

Seguire il procedimento illustrato di seguito per aggiungere il sale per lavastoviglie:



1. Rimuovere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio.
2. Inserire l'estremità dell'imbuto (in dotazione) nel foro e versare circa 1,5 kg di sale per lavastoviglie.
3. Riempire il contenitore del sale fino al suo limite massimo con acqua. È normale che una piccola quantità di acqua fuoriesca dal contenitore del sale.
4. Dopo aver riempito il contenitore, riavvitare saldamente il tappo.
5. La spia luminosa del sale si spegnerà dopo aver riempito il contenitore del sale.
6. Subito dopo aver aggiunto il sale nel contenitore, è necessario avviare un programma di lavaggio (si consiglia di utilizzare un programma di lavaggio rapido). In caso contrario, l'acqua salata potrà danneggiare il sistema di filtraggio, la pompa o altre componenti importanti della macchina. Questi danni non sono coperti da garanzia.

## **NOTA:**

- Il contenitore del sale deve essere ricaricato solo quando la spia del sale (  ) sul pannello comandi si accende. A seconda del grado di scioglimento del sale, la spia del sale potrà restare accesa anche se il contenitore è pieno. Se nel pannello comandi non è presente la spia del sale (nel caso di alcuni modelli), è possibile stimare quando aggiungere il sale nel decalcificatore in base al numero di cicli che la lavastoviglie ha eseguito.
- Eseguire un programma di ammollo o un programma rapido per rimuovere eventuali fuoriuscite di sale.

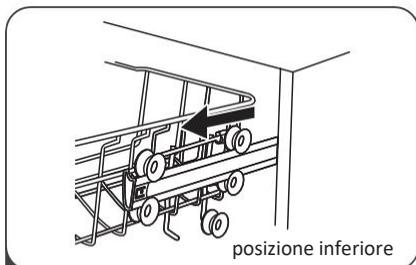
# Consigli sull'utilizzo del cestello

## Regolazione del cestello superiore

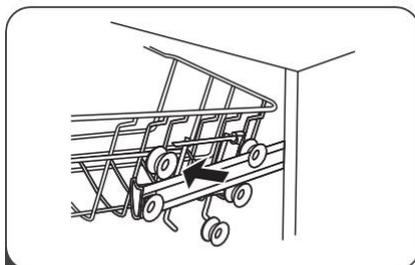
### Tipo 1:

È possibile regolare con facilità l'altezza del cestello superiore per far sì che le stoviglie più grandi possano essere disposte sia nel cestello superiore che in quello inferiore.

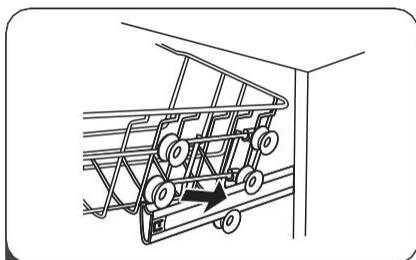
Seguire i passaggi riportati di seguito per regolare l'altezza del cestello superiore:



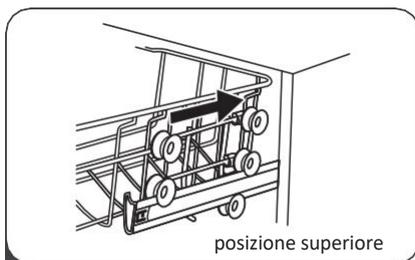
**1** Estrarre il cestello superiore.



**2** Rimuovere il cestello superiore.

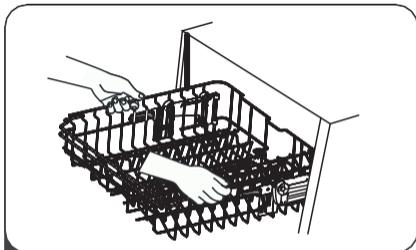


**3** Agganciare nuovamente il cestello superiore alle guide superiori o inferiori.

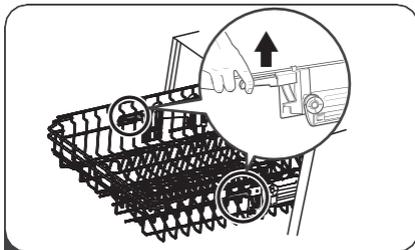


**4** Reinscrivere il cestello superiore.

## Tipo 2:



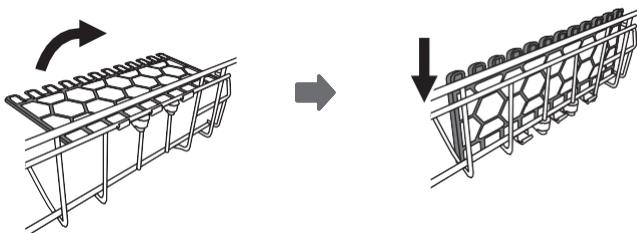
**1** È possibile alzare il cestello superiore semplicemente impugnandolo nella parte centrale di entrambi i lati e sollevandolo fino a quando non risulterà bloccato in posizione superiore. Non è necessario sollevare la maniglia di regolazione.



**2** È possibile abbassare il cestello superiore sollevando le maniglie di regolazione su entrambi i lati per rilasciare il cestello e portarlo più in basso, fino a raggiungere la posizione inferiore.

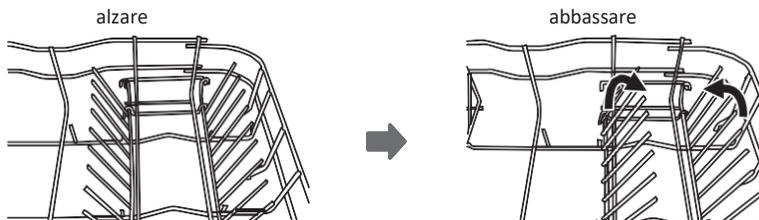
## Ripiegamento degli inserti portatazze

Per creare più spazio per gli oggetti di altezza maggiore nel cestello superiore, sollevare il supporto portatazze verso l'alto e appoggiarvi contro i bicchieri più alti. È possibile rimuovere il supporto quando non serve.



## Ripiegamento degli inserti del cestello

Le punte del cestello inferiore permettono l'alloggiamento dei piatti e di un vassoio. Esse possono essere abbassate in modo da ricavare spazio per gli oggetti di grandi dimensioni.



# MANUTENZIONE E PULIZIA

## Cura esterna

---

### Porta e guarnizione della porta

Pulire regolarmente le guarnizioni della porta con un panno morbido e umido per rimuovere i residui di cibo.

Quando si carica la lavastoviglie, i residui di cibo e bevande potrebbero fuoriuscire dai lati della porta della lavastoviglie. Queste superfici si trovano all'esterno rispetto alla cabina di lavaggio e non vengono raggiunte dall'acqua dei bracci irroratori. Eventuali depositi devono essere eliminati prima di chiudere la porta.

### Pannello comandi

È possibile pulire il pannello comandi utilizzando esclusivamente un panno morbido e umido.

#### **ATTENZIONE**

- Per evitare che l'acqua penetri nella serratura della porta e nei componenti elettrici, non utilizzare detergenti spray di alcun tipo.
- Non utilizzare mai detergenti o panni abrasivi sulle superfici esterne perché potrebbero graffiare la finitura. Alcuni tipi di carta assorbente possono inoltre graffiare o lasciare segni sulla superficie.

## Cura interna

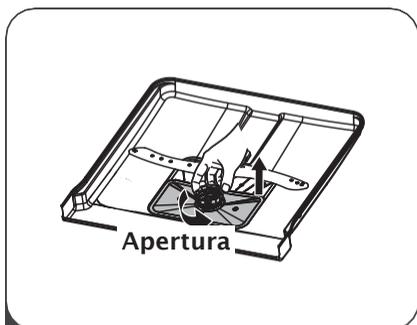
---

### Sistema di filtraggio

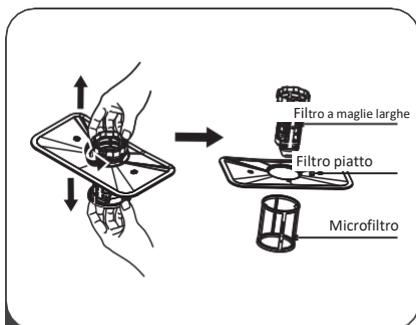
Il sistema di filtraggio posizionato sul fondo della cabina di lavaggio cattura lo sporco più grossolano durante il ciclo di lavaggio. I residui grossolani raccolti possono causare l'intasamento dei filtri. Controllare regolarmente lo stato dei filtri e pulirli se necessario sotto acqua corrente. Rispettare la seguente procedura per pulire i filtri nella cabina di lavaggio.

#### **NOTA:**

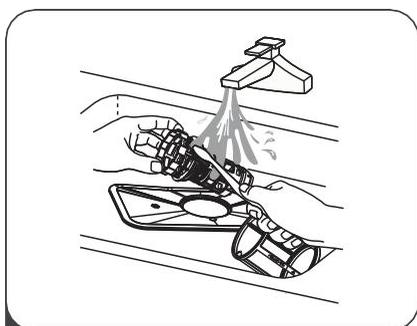
Le immagini sono fornite al solo scopo illustrativo e i modelli del sistema di filtraggio e dei bracci irroratori potrebbero essere diversi.



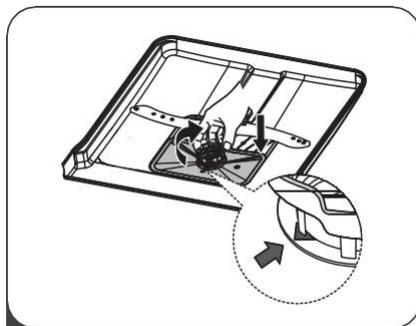
- 1** Afferrare il filtro a maglie larghe e ruotarlo in senso antiorario per sbloccare il filtro. Sollevare il filtro verso l'alto ed estrarlo dalla lavastoviglie.



- 2** Il microfiltro può essere estratto dalla parte inferiore del gruppo filtrante. Il filtro a maglie larghe può essere rimosso dal filtro piatto premendo delicatamente le linguette in alto ed estraendolo.



- 3** Le particelle di sporco più grandi possono essere rimosse sciacquando il filtro sotto acqua corrente. Per una pulizia più profonda, utilizzare una spazzola morbida.



- 4** Assemblare nuovamente i filtri eseguendo le operazioni di smontaggio al contrario, sostituire l'inserto del filtro e ruotare in senso orario fino a raggiungere la freccia di chiusura.

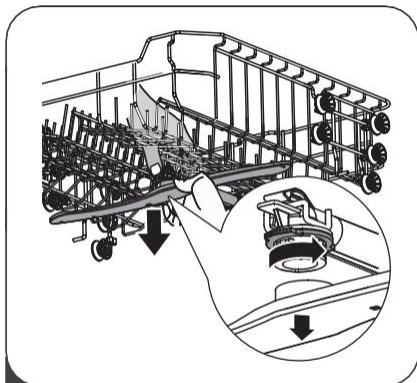
## **⚠ ATTENZIONE**

- Non stringere eccessivamente i filtri. Montare nuovamente i filtri in modo sicuro per evitare che i residui più grossi di sporco penetrino nel sistema e causino un'ostruzione.
- Non utilizzare mai la lavastoviglie senza filtri. La sostituzione impropria del filtro può ridurre il livello di prestazione dell'apparecchio e danneggiare le stoviglie e gli utensili.

## Bracci irroratori

È necessario pulire regolarmente i bracci irroratori per evitare che le sostanze chimiche in acqua dura ostruiscano il getto e i cuscinetti del braccio irroratore.

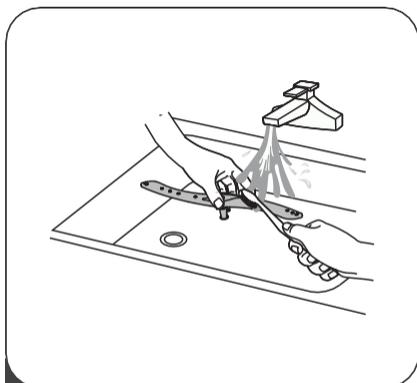
Seguire le seguenti istruzioni per pulire i bracci irroratori:



- 1** Per rimuovere il braccio irroratore superiore, tenere fermo il dado al centro e ruotare il braccio irroratore in senso antiorario.



- 2** Per rimuovere il braccio irroratore inferiore, tirare il braccio verso l'alto.



- 3** Lavare i bracci con acqua tiepida e sapone e utilizzare una spazzola morbida per pulire gli spruzzatori. Montare nuovamente i bracci dopo averli sciacquati accuratamente.

# Cura della lavastoviglie

---

## Precauzioni antigelo

Si consiglia di adottare misure antigelo in inverno. Seguire la seguente procedura al termine di ciascun ciclo di lavaggio:

1. Staccare la spina della lavastoviglie dalla presa di corrente.
2. Interrompere l'alimentazione idrica e scollegare il tubo di ingresso dell'acqua dalla valvola dell'acqua.
3. Scaricare l'acqua dal tubo di ingresso e dalla valvola dell'acqua. (Utilizzare una bacinella per raccogliere l'acqua)
4. Ricollegare il tubo di ingresso dell'acqua alla valvola dell'acqua.
5. Rimuovere il filtro sul fondo della vasca di lavaggio e utilizzare una spugna per assorbire l'acqua residua.

## Dopo ogni lavaggio

Dopo ogni lavaggio, interrompere l'alimentazione idrica dell'apparecchio e lasciare la porta leggermente aperta in modo da non trattenere all'interno umidità e odori.

## Staccare la spina

Prima di pulire la lavastoviglie o effettuare operazioni di manutenzione, è sempre necessario rimuovere la spina dalla presa.

## Non utilizzare solventi o prodotti abrasivi

Non è possibile utilizzare solventi o prodotti abrasivi per pulire l'esterno e le parti in gomma della lavastoviglie. È possibile utilizzare esclusivamente un panno inumidito con acqua calda e sapone.

Per rimuovere chiazze o macchie dalla superficie interna, utilizzare un panno inumidito con acqua e un po' di aceto, oppure un prodotto specifico per la pulizia della lavastoviglie.

## Inutilizzo prolungato

Si consiglia di eseguire un ciclo di lavaggio con la lavastoviglie vuota e quindi di staccare la spina dalla presa, interrompere l'alimentazione idrica e lasciare lo sportello dell'apparecchio leggermente aperto. Questo garantirà una maggiore durata delle guarnizioni della porta ed eviterà la formazione di odori all'interno dell'apparecchio.

## Spostamento dell'apparecchio

Cercare di mantenere l'apparecchio in posizione verticale in caso di spostamento. Solo in casi di assoluta necessità, è possibile adagiare l'apparecchio sulla parte posteriore.

## Guarnizioni

I residui di cibo che possono accumularsi sulle guarnizioni rappresentano uno dei fattori che concorrono alla formazione di odori nella lavastoviglie. È possibile evitare che ciò avvenga pulendo periodicamente le guarnizioni con una spugna umida.

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## ⚠ ATTENZIONE



### Pericolo di scosse elettriche

Scollegare l'alimentazione elettrica prima di installare la lavastoviglie. L'inosservanza di tale precauzione potrebbe causare morte o scosse elettriche.

## ⚠ Attenzione

L'installazione dei tubi e delle apparecchiature elettriche deve essere effettuata da tecnici professionisti.

## Allacciamento elettrico

## ⚠ ATTENZIONE

Per la sicurezza personale:

- Non utilizzare una prolunga o un adattatore con l'apparecchio.
- Non tagliare o rimuovere in nessun caso il collegamento di messa a terra dal cavo di alimentazione.

## Requisiti elettrici

Controllare il valore della tensione nominale riportata sulla targhetta delle specifiche e collegare la lavastoviglie a una presa elettrica appropriata. Usare il fusibile da 10A/13A/16A richiesto, un fusibile ritardato o un interruttore differenziale raccomandato e predisporre un circuito separato che serva solo questo apparecchio.

## Collegamento elettrico

Accertarsi che la tensione e la frequenza dell'alimentazione di corrente in uso

corrispondano a quelle indicate sulla targhetta. Inserire la spina solo in una presa elettrica correttamente dotata di messa a terra. Se la presa elettrica alla quale l'apparecchio deve essere collegato non è adatta alla spina, sostituire la presa. Non utilizzare un adattatore o dispositivi simili in quanto potrebbero causare surriscaldamento e ustioni.

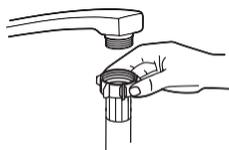
**⚠ Prima dell'uso, verificare l'idoneità della messa a terra**

## Alimentazione e scarico dell'acqua

### Collegamento all'acqua fredda

Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua fredda a un attacco filettato da 3/4" (pollici) e controllare che sia ben stretto. Se i tubi dell'acqua sono nuovi o rimasti inutilizzati per un periodo prolungato, far scorrere l'acqua e assicurarsi che sia pulita.

Questa precauzione è necessaria per evitare che l'ingresso dell'acqua rischi di bloccarsi e danneggiare l'apparecchio.



tubo di alimentazione ordinario



tubo di alimentazione di sicurezza

### Tubo di alimentazione di sicurezza

Il tubo di alimentazione di sicurezza comprende doppie pareti. Il sistema del tubo interviene bloccando il flusso dell'acqua in caso di rottura del tubo di alimentazione e in caso di presenza di acqua nello spazio tra il tubo di alimentazione stesso e il tubo corrugato esterno.

#### **⚠ ATTENZIONE**

Un tubo collegato ad un rubinetto miscelatore per lavello può scoppiare se viene installato sulla stessa linea dell'acqua della lavastoviglie. Se il lavello ha un miscelatore, è consigliabile che il tubo sia scollegato e il foro richiuso.

## **Come collegare il tubo di alimentazione di sicurezza**

1. Estrarre completamente i tubi di alimentazione di sicurezza dallo scomparto situato sulla parte posteriore della lavastoviglie.
2. Stringere le viti del tubo di alimentazione di sicurezza al rubinetto con filettatura da 3/4 pollici.
3. Aprire completamente l'acqua prima di avviare la lavastoviglie.

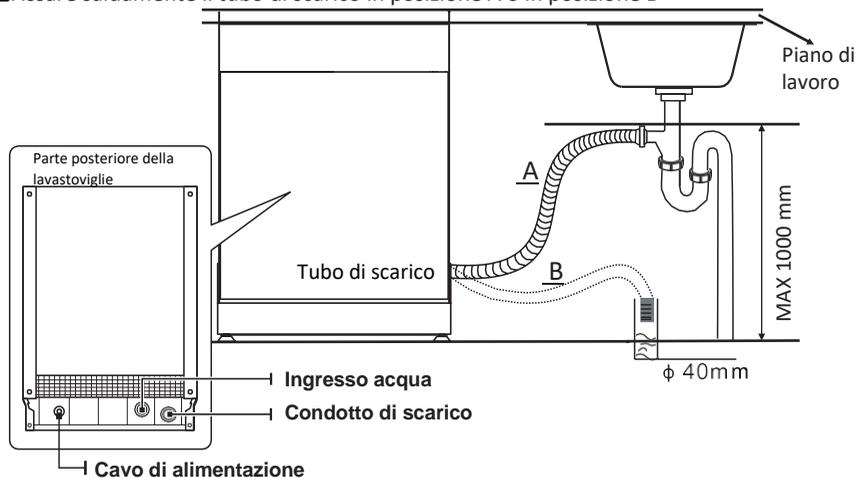
## **Come scollegare il tubo di alimentazione di sicurezza**

1. Chiudere l'acqua.
2. Svitare il tubo di alimentazione di sicurezza dal rubinetto.

# Collegamento dei tubi di scarico

Inserire il tubo di scarico in un condotto di scarico con diametro minimo di 4 cm, o agganciarlo al lavello, avendo cura di evitare di piegarlo o graffiarlo. Il tubo di scarico deve essere posizionato ad un'altezza inferiore a 1000 mm. L'estremità libera del tubo non deve essere immersa nell'acqua per evitare reflussi.

**▲** Fissare saldamente il tubo di scarico in posizione A o in posizione B



## Scarico dell'acqua in eccesso dai tubi

Se il lavello si trova a un'altezza di oltre 1000 mm dal pavimento, l'acqua in eccesso nei tubi non può essere scaricata direttamente nel lavello. Sarà perciò necessario far defluire l'acqua in eccesso in una bacinella o in un recipiente idoneo, da tenere all'esterno e a un'altezza inferiore rispetto a quella del lavello.

## Uscita dell'acqua

Collegare il tubo di scarico dell'acqua. Il tubo di scarico deve essere posizionato correttamente per evitare perdite d'acqua. Verificare che il tubo di scarico dell'acqua non sia attorcigliato o schiacciato.

## Tubo di prolunga

Se occorre un tubo di prolunga, assicurarsi di usare un tubo simile a quello di scarico. La lunghezza del tubo non deve essere superiore a 4 metri; diversamente, l'azione pulente della lavastoviglie potrebbe risultare ridotta.

## Collegamento al sifone

Il collegamento allo scarico deve essere posizionato ad un'altezza inferiore a 100 cm (massimo) dalla base dell'apparecchio. Il tubo di scarico dell'acqua deve essere ben fissato.

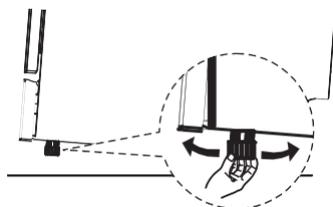
## • Posizionamento dell'apparecchio

---

Collocare l'apparecchio nel punto desiderato. La parte posteriore dovrebbe poggiare contro la parete, mentre i fianchi dovrebbero essere allineati ai mobili o alle pareti adiacenti. La lavastoviglie è dotata di tubi di alimentazione e scarico dell'acqua che possono essere posizionati sia a destra che a sinistra, per facilitare il tipo di installazione più adatto.

### • Livellamento dell'apparecchio

Per livellare l'apparecchio dopo il posizionamento, è possibile modificare l'altezza della lavastoviglie regolando i piedini inferiori. In ogni caso, l'apparecchio non dovrebbe essere inclinato di più di 2°.



### • **NOTA:**

Valido esclusivamente per lavastoviglie a libera installazione.

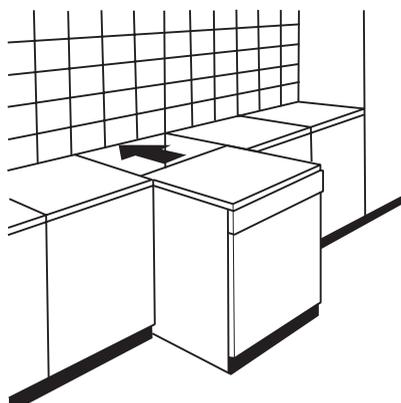
## • Libera installazione

---

### • Adattamento ai mobili esistenti

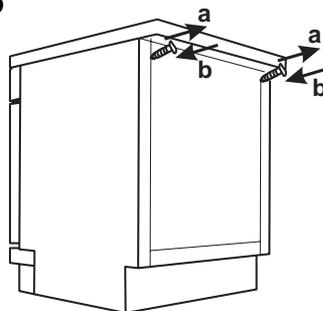
La lavastoviglie, di altezza pari a 845 mm, è stata progettata in modo da poter essere installata all'interno di cucine moderne e inserita tra mobili esistenti e con pari altezza. I piedini possono essere regolati in modo da raggiungere l'altezza desiderata.

La parte superiore laminata della macchina non richiede particolari cure in quanto è a prova di calore, antigraffio e antimacchia.



## Installazione sotto un piano di lavoro

(In caso di installazione sotto il piano di lavoro)  
Nella maggior parte delle cucine moderne è presente un solo piano di lavoro sotto il quale sono installati i mobili e gli elettrodomestici. In questo caso, occorre rimuovere il piano di lavoro della lavastoviglie svitando le viti sotto il bordo posteriore del piano (a).



### ⚠️ Attenzione

Dopo aver rimosso il piano di lavoro, è necessario avvitarlo nuovamente le viti sotto il bordo posteriore del piano (b).

In questo modo, l'altezza sarà ridotta a 815 mm, come previsto dalle Norme Internazionali (ISO), e sarà possibile inserire perfettamente la lavastoviglie al di sotto del piano di lavoro della cucina.

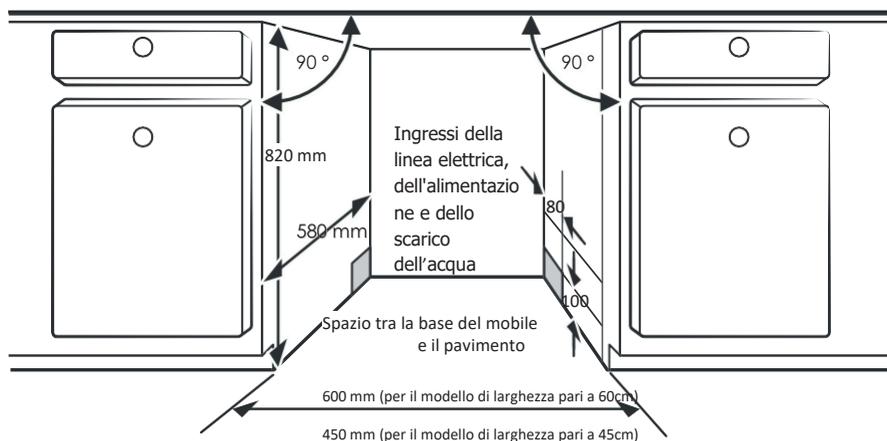
## • Installazione da incasso (per il modello a scomparsa)

### Fase 1. Scelta della posizione ottimale per la lavastoviglie

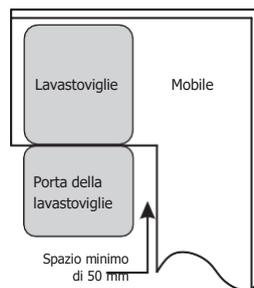
La lavastoviglie deve essere installata in prossimità dei tubi di ingresso e scarico esistenti e del cavo di alimentazione.

Illustrazioni delle dimensioni del mobile e della posizione di installazione della lavastoviglie.

1. Meno di 5 mm tra il piano superiore della lavastoviglie e il mobile, e porta esterna allineata al mobile.



2. Se la lavastoviglie viene installata nell'angolo del mobile, occorre che vi sia spazio sufficiente da permettere l'apertura della porta.



## 🔦 **NOTA:**

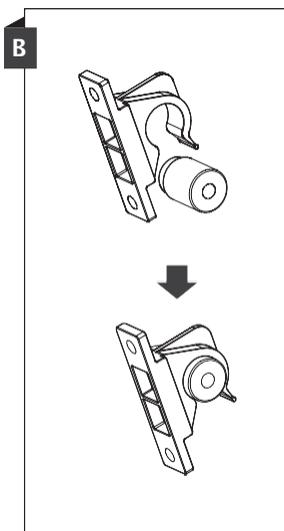
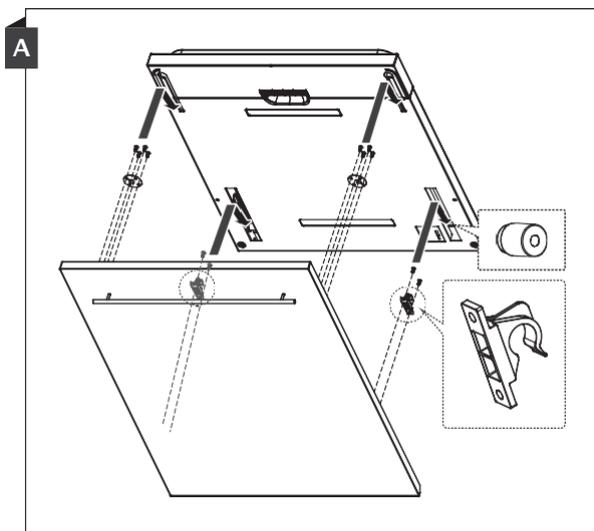
A seconda di dove si trova la presa elettrica, potrebbe essere necessario praticare un foro sul lato opposto del mobile.

## Fase 2. Dimensioni e installazione del pannello di rivestimento



**Il pannello di rivestimento in legno può essere applicato seguendo i disegni di installazione.**

Installare il gancio sul pannello di rivestimento in legno (vedi figura 4A) e inserire il gancio nella fessura della porta esterna della lavastoviglie (vedi figura 4B). Dopo aver posizionato il pannello, esercitare una certa pressione sulla parte superiore del pannello di rivestimento in legno per garantire che il gancio in plastica sia fissato.

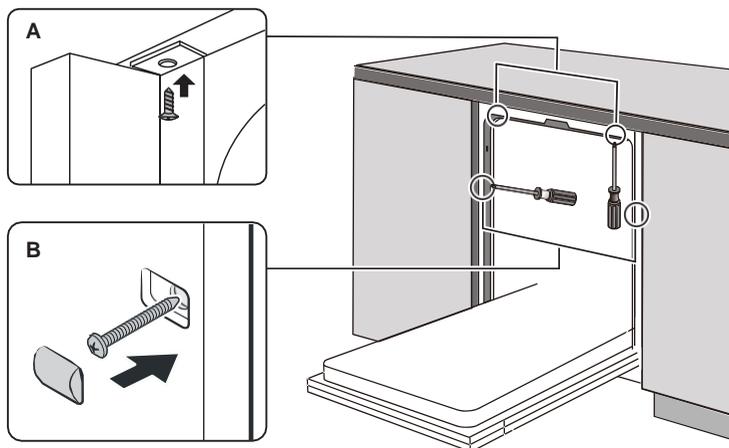


## Fase 3. Fasi di installazione della lavastoviglie



Si prega di seguire le fasi di installazione descritte nei disegni di installazione.

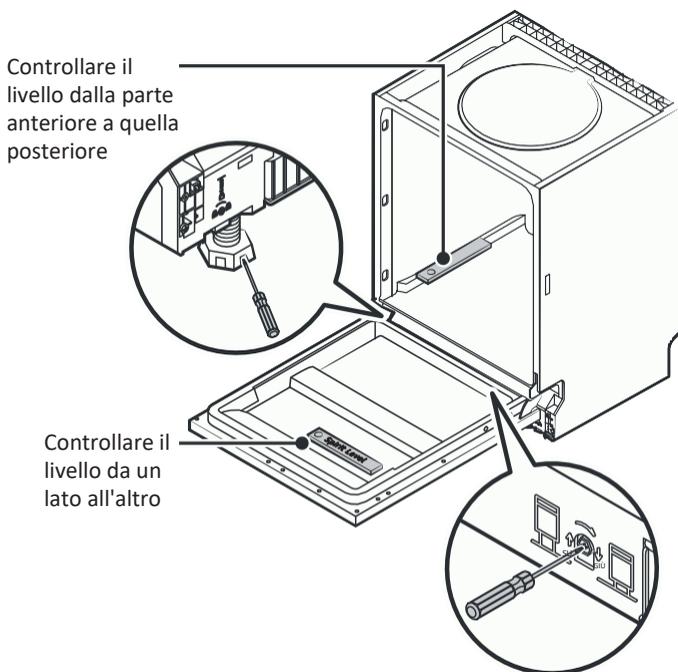
1. Fissare la guarnizione anticondensa sotto il piano di lavoro del mobile. Assicurarsi che la guarnizione anticondensa sia a filo con il bordo del piano di lavoro. (Fase 2)
2. Collegare il tubo di ingresso all'alimentazione dell'acqua fredda.
3. Collegare il tubo di scarico.
4. Collegare il cavo di alimentazione.
5. Posizionare la lavastoviglie. (Fase 4)
6. Livellare la lavastoviglie. Il piedino posteriore può essere regolato dalla parte anteriore della lavastoviglie ruotando la vite Philips al centro della base della lavastoviglie. Utilizzare una vite Philips. Per regolare i piedini anteriori, utilizzare un cacciavite a punta piatta e ruotarli fino a quando la lavastoviglie non è livellata. (dalla fase 5 alla fase 6)
7. Installare lo sportello del mobile sulla porta esterna della lavastoviglie. (dalla fase 7 alla fase 9)
8. La lavastoviglie deve essere fissata in posizione. È possibile fissarla in due modi:
  - A. Piano di lavoro normale: Inserire il gancio di montaggio nella fessura del piano laterale e fissarlo al piano di lavoro con le viti per legno.
  - B. Piano di lavoro in marmo o granito: Fissare il lato con la vite.



## Fase 4. Livellamento della lavastoviglie

Affinché il cestello per l'alloggiamento delle stoviglie scorra correttamente e si raggiungano prestazioni di lavaggio ottimali, occorre livellare la lavastoviglie.

1. Posizionare una livella sulla porta e sulla guida del cestello all'interno della vasca di lavaggio (come illustrato di seguito) per controllare che la lavastoviglie sia livellata.
2. Livellare la lavastoviglie regolando individualmente i tre piedini di livellamento.
3. Quando si esegue questa operazione, prestare attenzione a non far ribaltare la lavastoviglie.



### **NOTA:**

L'altezza massima di regolazione dei piedini è di 50 mm.

# SUGGERIMENTI PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## Prima di chiamare il servizio di assistenza

Le indicazioni fornite nelle tabelle delle pagine seguenti permettono di risolvere alcuni problemi senza doversi rivolgere al servizio assistenza.

Problema	Possibili cause	Rimedio
La lavastoviglie non si avvia	Un fusibile è bruciato, oppure è scattato l'interruttore differenziale	Sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore differenziale. Rimuovere gli altri apparecchi eventualmente collegati allo stesso circuito della lavastoviglie.
	La lavastoviglie non si accende.	Controllare che la lavastoviglie sia accesa e che la porta sia ben chiusa. Controllare che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa elettrica.
	La pressione dell'acqua è bassa	Controllare che l'alimentazione idrica sia collegata in modo corretto e che l'alimentazione dell'acqua sia aperta.
	La porta della lavastoviglie non è chiusa correttamente.	Chiudere bene la porta e bloccarla.
L'acqua non viene pompata dalla lavastoviglie	Il tubo di scarico è piegato o bloccato.	Controllare il tubo di scarico.
	Il filtro è intasato.	Controllare il filtro a maglie larghe.
	Il lavello della cucina è intasato.	Controllare che il lavello della cucina scarichi l'acqua correttamente. Se il problema riguardasse il lavello della cucina, potrebbe essere necessario l'intervento di un idraulico anziché di un tecnico della lavastoviglie.
Schiuma nella vasca di lavaggio	Detersivo non adatto.	Per evitare la schiuma, usare solo detersivi specifici per lavastoviglie. Se si forma un eccesso di schiuma, aprire la lavastoviglie e lasciarla evaporare. Versare 4 litri di acqua fredda sul fondo della lavastoviglie. Chiudere la porta della lavastoviglie, quindi selezionare un ciclo di lavaggio qualsiasi. La lavastoviglie scaricherà l'acqua nella prima fase. Una volta ultimato la fase di scarico, aprire la porta e verificare che la schiuma sia scomparsa. Ripetere se necessario.

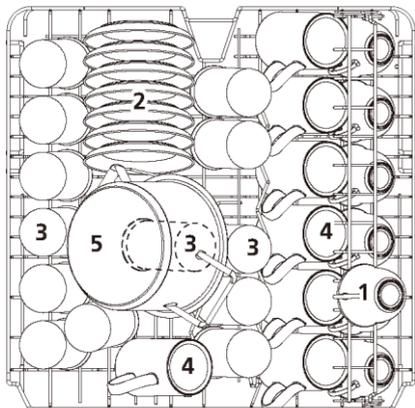
<b>Problema</b>	<b>Possibili cause</b>	<b>Rimedio</b>
	Residui di brillantante.	Eliminare sempre immediatamente le fuoriuscite di brillantante.
L'interno della vasca di lavaggio è macchiato	È stato utilizzato un detersivo contenente coloranti.	Controllare che il detersivo non contenga coloranti.
Pellicola bianca presente sulla superficie interna	Minerali provenienti dall'acqua dura.	Per pulire l'interno, utilizzare una spugna imbevuta di detersivo per lavastoviglie e indossare guanti di gomma. Non utilizzare mai prodotti diversi dal detersivo per lavastoviglie, per evitare una formazione eccessiva di schiuma.
Macchie di ruggine presenti sulle posate	Gli oggetti in questione non sono resistenti alla corrosione.	Evitare di lavare in lavastoviglie gli oggetti non resistenti alla corrosione.
	Non è stato avviato un programma dopo l'aggiunta del sale per lavastoviglie. Alcune tracce di sale sono entrate nel ciclo di lavaggio.	Dopo l'aggiunta di sale per lavastoviglie, eseguire sempre un programma di lavaggio a vuoto. Non selezionare la funzione Turbo (se presente), dopo aver aggiunto il sale per lavastoviglie.
	Il coperchio del decalcificatore è allentato.	Verificare che il coperchio del decalcificatore sia fissato bene.
Si sentono colpi provenienti dall'interno della lavastoviglie	Un braccio irroratore batte contro un oggetto contenuto in un cestello	Interrompere il programma e risistemare gli oggetti che stanno ostruendo il movimento del braccio irroratore.
Si sente un tintinnio proveniente dall'interno della lavastoviglie	Qualche stoviglia si muove nella lavastoviglie.	Interrompere il programma e risistemare le stoviglie.
Si sentono colpi provenienti dai tubi dell'acqua	Questo rumore può essere causato dall'installazione effettuata sul posto o dalla sezione delle tubazioni.	Il rumore non influisce sulla funzionalità della lavastoviglie. In caso di dubbi, rivolgersi a un idraulico qualificato.
Le stoviglie non sono pulite	Le stoviglie non sono state caricate correttamente.	Consultare la PARTE II "Preparazione e caricamento delle stoviglie".
	Il programma non era sufficientemente potente.	Selezionare un programma intensivo.

<b>Problema</b>	<b>Possibili cause</b>	<b>Rimedio</b>
Le stoviglie non sono pulite	Non è stato erogato sufficiente detersivo.	Usare una maggiore quantità di detersivo o cambiare il tipo di detersivo.
	Alcuni oggetti stanno bloccando il movimento dei bracci irroratori.	Ridisporre le stoviglie in modo che il braccio irroratore possa ruotare liberamente.
	Il gruppo filtrante non è pulito o non è inserito correttamente alla base della vasca di lavaggio. Questo potrebbe causare il blocco dei getti sui bracci irroratori.	Pulire e/o inserire correttamente il gruppo filtrante. Pulire i getti dei bracci irroratori.
Opacità sui bicchieri.	Combinazione di acqua dolce ed eccesso di detersivo.	Se l'acqua della zona è dolce, usare una dose minore di detersivo e selezionare un ciclo di lavaggio più breve per i bicchieri.
Macchie bianche presenti su stoviglie e bicchieri.	L'acqua dura della zona può causare depositi di calcare.	Utilizzare una dose maggiore di detersivo.
Segni neri o grigi sulle stoviglie	Sfregamento degli utensili di alluminio contro le stoviglie.	Utilizzare un detergente leggermente abrasivo per eliminare i segni.
Detersivo residuo nell'erogatore	Le stoviglie bloccano l'erogatore di detersivo	Ricaricare le stoviglie correttamente.
Le stoviglie non si asciugano	Carico errato	Caricare la lavastoviglie come suggerito nelle istruzioni.
	Le stoviglie sono state prelevate troppo presto	Non svuotare la lavastoviglie subito dopo il lavaggio. Aprire leggermente la porta in modo tale che il vapore possa fuoriuscire. Iniziare a scaricare la lavastoviglie solo quando le stoviglie risultano appena tiepide al tatto. Svuotare prima il cestello inferiore. Si impedirà così il gocciolamento di acqua dal cestello superiore.

<b>Problema</b>	<b>Possibili cause</b>	<b>Rimedio</b>
Le stoviglie non si asciugano	È stato selezionato un programma sbagliato.	Nel programma breve, la temperatura di lavaggio è più bassa. Questo riduce anche l'efficacia dell'azione pulente. Scegliere un programma di lavaggio più lungo.
	Le posate hanno un rivestimento di bassa qualità.	La bassa qualità del rivestimento rende più difficile lo scorrimento dell'acqua. Posate o stoviglie di questo tipo non sono idonei per il lavaggio in lavastoviglie.

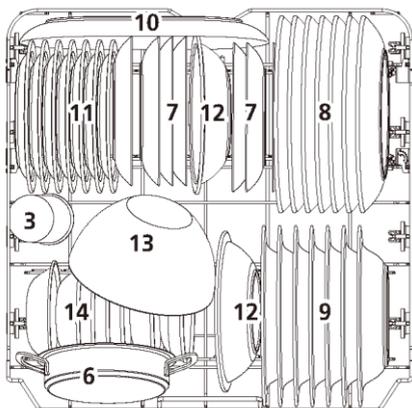
# CARICAMENTO DEI CESTELLI IN BASE ALLA NORMA EN60436:

## 1. Cestello superiore:



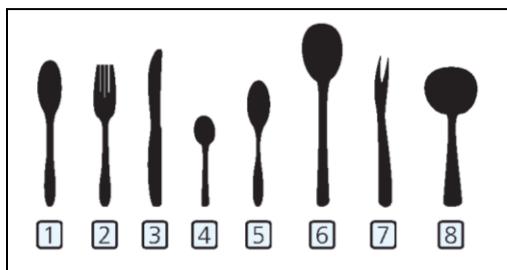
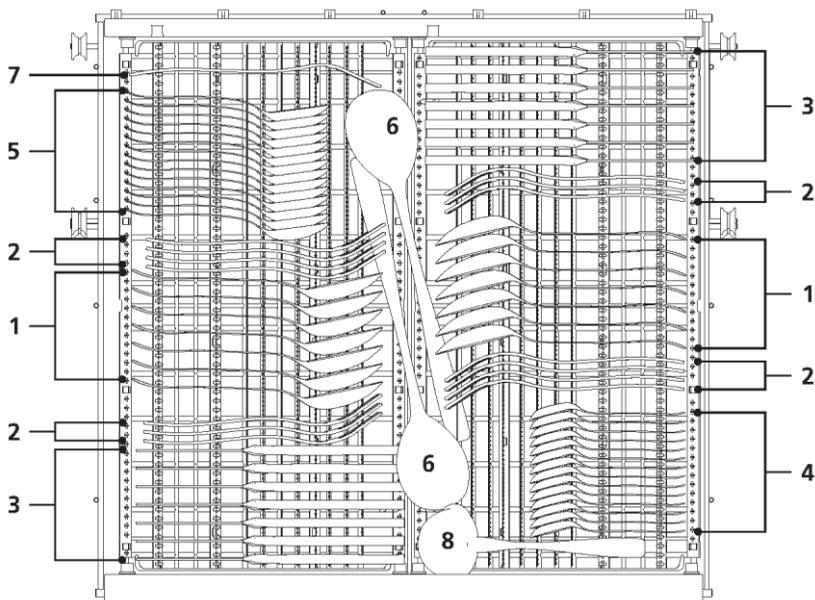
Numero	Oggetto
1	Tazzine
2	Piattini
3	Bicchieri
4	Tazze
5	Pentolino

## 2. Cestello inferiore:



Numero	Oggetto
6	Pentola da forno
7	Piatti da dessert
8	Piatti piani
9	Piatti fondi
10	Vassoio ovale
11	Piatti da dessert in melamina
12	Ciotole in melamina
13	Ciotole di vetro
14	Ciotole da dessert

### 3. Rastrelliera per le posate:



Numero	Oggetto
1	Cucchiai
2	Forchette
3	Coltelli
4	Cucchiaini da tè
5	Cucchiaini da dessert
6	Cucchiai da portata
7	Forchette da portata
8	Mestolo

Informazioni per la comparabilità  
prove secondo la norma EN60436

Capacità: 14 coperti

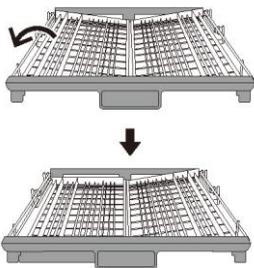
Posizione del cestello superiore: posizione inferiore

Programma: ECO

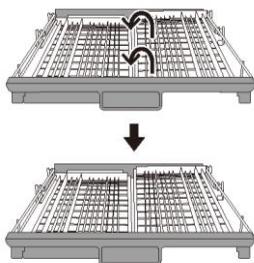
Impostazione brillantante: Max

Impostazione addolcitore: H3

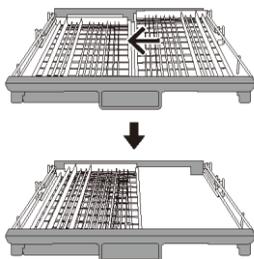
## Consigli d'uso della rastrelliera per le posate



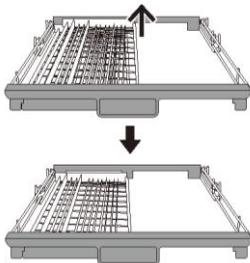
Sollevare il cestino sinistro e regolarlo nella posizione più in basso. Il cestino sinistro è ora in posizione orizzontale e quello destro in posizione obliqua.



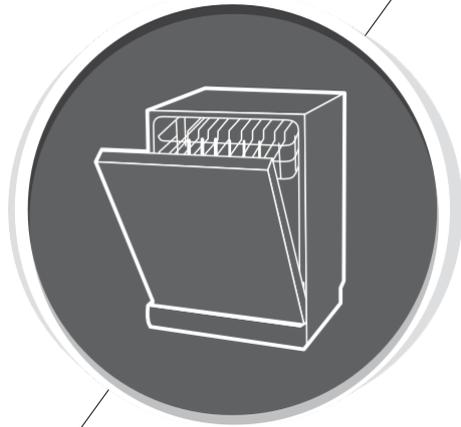
Ripetere la stessa operazione con il cestino destro. Entrambi i cestini sono ora in posizione orizzontale.



Spostare il cestino destro da destra verso sinistra. I due cestini sono ora sovrapposti.



Estrarre il cestino destro dal vassoio, lasciando il cestino sinistro nella medesima posizione.



# **LAVASTOVIGLIE**

## **Libretto d'istruzioni**

### **PARTE II: Versione speciale**

#### **HFS 2F492X/E**

Si prega di leggere attentamente il presente libretto d'istruzioni prima di utilizzare la lavastoviglie.  
Conservare il libretto per riferimento futuro.

# INDICE

	<b>4</b>	<b>UTILIZZO QUOTIDIANO DELLA LAVASTOVIGLIE</b>
	<b>4</b>	Pannello comandi
01	<b>7</b>	Addolcitore dell'acqua
	<b>8</b>	Preparazione e caricamento delle stoviglie
	<b>11</b>	Funzione del brillantante e del detersivo
	<b>12</b>	Riempimento del serbatoio del brillantante
	<b>13</b>	Riempimento dell'erogatore di detersivo
	<b>14</b>	<b>PROGRAMMAZIONE DELLA LAVASTOVIGLIE</b>
02	<b>14</b>	Tabella dei cicli di lavaggio
	<b>15</b>	Avvio di un ciclo di lavaggio
	<b>15</b>	Cambiare un programma già in corso
	<b>16</b>	Aggiungere stoviglie dopo l'avvio di un programma
03	<b>17</b>	<b>CODICI DI ERRORE</b>
04	<b>18</b>	<b>INFORMAZIONI TECNICHE</b>

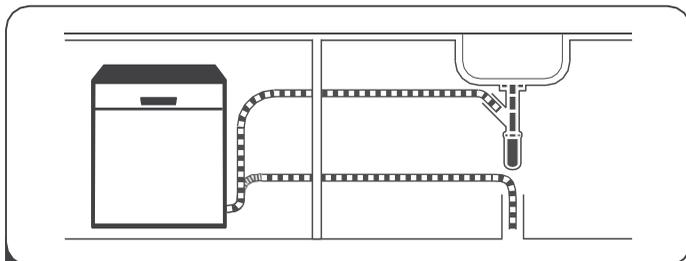


## **NOTA:**

- Se non si è in grado di risolvere un problema, si consiglia di chiedere aiuto ad un tecnico professionista.
- Il produttore, seguendo una politica di costante sviluppo e aggiornamento del prodotto, può apportare modifiche senza preavviso.
- Qualora il libretto risulti non aggiornato o in caso di smarrimento dello stesso, è possibile ricevere un nuovo libretto di istruzioni dal produttore o dal fornitore.

# GUIDA RAPIDA PER L'UTENTE

Si prega di leggere il contenuto del libretto d'istruzioni corrispondente per maggiori informazioni sul funzionamento dell'apparecchio.

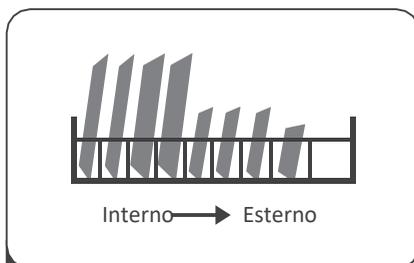


**1** Installare la lavastoviglie

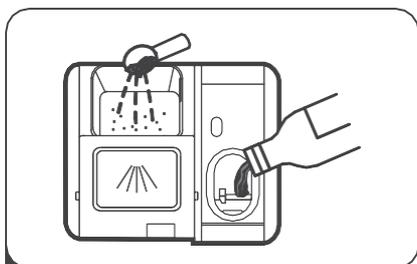
**(Si prega di consultare la sezione 5 "ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE" della PARTE I : Versione generica)**



**2** Rimuovere le particelle di sporco più grandi dalle posate



**3** Caricare i cestelli



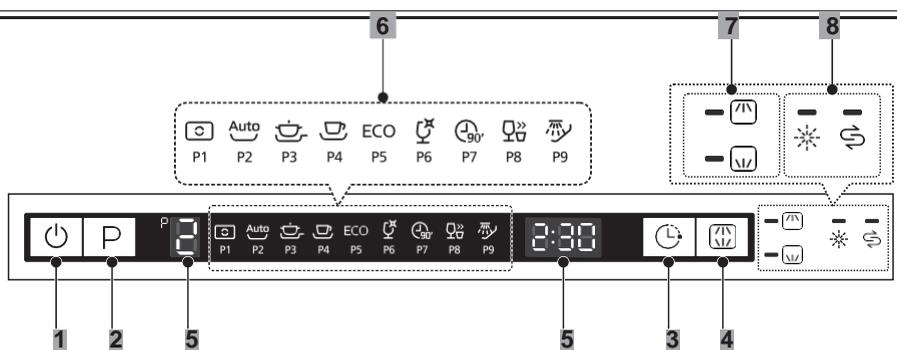
**4** Riempire l'erogatore



**5** Selezionare un programma e avviare la lavastoviglie

# UTILIZZO QUOTIDIANO DELLA LAVASTOVIGLIE

## Pannello comandi



## Funzionamento (pulsanti)

<b>1</b> <b>Accensione</b>	Premendo questo pulsante, la lavastoviglie si accende e lo schermo si illumina.
<b>2</b> <b>Programma</b>	Selezionare il programma di lavaggio appropriato. L'icona corrispondente si accende.
<b>3</b> <b>Partenza differita</b>	Premendo questo pulsante è possibile ritardare l'inizio del lavaggio fino a 24 ore. Premendo il pulsante si ritarda di un'ora l'inizio del lavaggio.
<b>4</b> <b>Mezzo carico</b>	Quando il carico da lavare è pari o inferiore a 6 coperti, è possibile selezionare questa funzione per risparmiare energia e acqua. (Può essere usato solo con Intensivo, ECO, Vetro e 90 min.) Premendo questo pulsante, la spia corrispondente si accende.

## Display

<b>5</b> <b>Schermo display</b>	 Mostrare il programma selezionato.
	 Sullo schermo vengono mostrati il tempo restante, il tempo di ritardo, i codici di errore ecc.

<p><b>6</b> Spia di programma</p>	<p> <b>All in one</b> Per stoviglie normalmente sporche, senza asciugatura.</p> <p> <b>Auto</b> Rilevamento automatico lavaggio per stoviglie leggermente o normalmente sporche o particolarmente sporche, con o senza residui secchi di cibo</p> <p> <b>Intensivo</b> Gli oggetti particolarmente sporchi comprendono pentole e padelle. Con residui secchi di cibo.</p> <p> <b>Universale</b> Per il lavaggio di stoviglie normalmente sporche come ciotole, piatti e bicchieri, e pentole leggermente sporche.</p> <p><b>ECO</b> <b>ECO</b> Programma standard adatto per carichi normalmente sporchi, come ciotole, piatti, bicchieri e pentole leggermente sporche.</p> <p> <b>Cristalli</b> Per stoviglie e bicchieri leggermente sporchi.</p> <p> <b>90 min</b> Per stoviglie normalmente sporche che necessitano di un lavaggio rapido.</p> <p> <b>Rapido</b> Ciclo più breve per carichi leggermente sporchi e che non richiedono l'asciugatura.</p> <p> <b>Ammollo</b> Per sciacquare i piatti che si prevede di lavare in un momento successivo</p>
<p><b>7</b> Spia Alt</p>	<p> <b>Upper</b> Selezionando Upper, viene attivato solo lo spruzzatore del cestello superiore. Lo spruzzatore inferiore è fermo.</p> <p> <b>Lower</b> Selezionando Lower, viene attivato solo lo spruzzatore del cestello inferiore. Lo spruzzatore superiore è fermo.</p>
<p><b>8</b> Spia di avviso</p>	<p> <b>Brillantante</b> Quando accesa, la spia "❄" indica una quantità insufficiente di brillantante. È quindi necessario riempire il contenitore del brillantante.</p> <p> <b>Sale</b> Quando accesa, la spia "☞" indica una quantità insufficiente di sale. È quindi necessario riempire il contenitore del sale.</p>

# Addolcitore d'acqua

Il decalcificatore d'acqua deve essere regolato manualmente, utilizzando il selettore della durezza dell'acqua.

Il decalcificatore ha la funzione di rimuovere dall'acqua i sali e i minerali che avrebbero un effetto avverso o dannoso sul funzionamento dell'apparecchio.

Quanto più alto è il contenuto di sali e minerali, tanto maggiore è la durezza dell'acqua.

Il decalcificatore dovrebbe essere regolato in base al grado di durezza dell'acqua nella propria zona. Per informazioni specifiche, rivolgersi all'autorità locale competente per la rete idrica.

## Regolazione del consumo di sale

La lavastoviglie è progettata per consentire la regolazione del quantitativo di sale consumato in base alla durezza dell'acqua. In questo modo, è possibile ottimizzare e personalizzare il consumo di sale.

Seguire il procedimento illustrato di seguito per regolare il consumo di sale.

1. Aprire la porta e accendere l'apparecchio.
2. Tenere premuto il pulsante Programma per più di 5 secondi per accedere al modello preimpostato per la regolazione del 'decalcificatore d'acqua entro 60 secondi dall'accensione dell'apparecchio;
3. Premere il pulsante Programma per selezionare l'impostazione corretta in base alle caratteristiche locali dell'ambiente. Le impostazioni cambieranno secondo la sequenza seguente: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Premere il pulsante On/Off per terminare la regolazione.

DUREZZA DELL'ACQUA				Livello del decalcificatore d'acqua	Consumo di sale (grammi/ciclo)
Gradi tedeschi °dH	Gradi francesi °fH	Gradi inglesi °Clarke	mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0,94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6,1 - 9,8	H6	60

1° dH= 1,25 ° Clarke= 1,78 ° fH= 0,178

mmol/l Impostazione di fabbrica: H3

Per informazioni sulla durezza dell'acqua nella propria zona, rivolgersi all'autorità competente per la rete idrica locale.



Si prega di consultare la sezione 3 "Caricare il sale nel 'decalcificatore" della PARTE I : Versione generica, se la lavastoviglie presenta una quantità di sale insufficiente.



## NOTA:

**Se il modello non presenta il decalcificatore d'acqua, tralasciare questa sezione. Addolcitore dell'acqua**

La durezza dell'acqua varia a seconda della zona. Se la lavastoviglie utilizza acqua dura, si formeranno su stoviglie e utensili.

L'apparecchio è dotato di un apposito decalcificatore che utilizza un contenitore per sale specificatamente progettato per eliminare calcare e minerali dall'acqua.

## Preparazione e caricamento delle stoviglie

- Si consiglia di acquistare utensili indicati come adatti al lavaggio in lavastoviglie.
- Per oggetti particolari, selezionare un programma con la minore temperatura possibile. Per evitare danni, non estrarre bicchieri e posate dalla lavastoviglie immediatamente dopo il completamento del programma.

**Per il lavaggio in lavastoviglie, i seguenti tipi di posate/stoviglie sono**

### Non adatti

- Posate con manico in legno, osso, porcellana o madreperla
- Oggetti in plastica non resistenti alle alte temperature
- Posate di vecchia produzione con collante non resistente alle alte temperature
- Posate o stoviglie con parti incollate
- Oggetti in peltro o rame
- Bicchieri in cristallo
- Oggetti in acciaio non inossidabile
- Taglieri di legno
- Oggetti in fibre sintetiche

### Limitatamente adatti

- Alcuni tipi di bicchieri possono opacizzarsi dopo numerosi lavaggi
- Le parti in argento e alluminio tendono a scolorirsi durante il lavaggio
- Le parti smaltate possono scolorirsi se lavate spesso in lavastoviglie

## Raccomandazioni per il caricamento della lavastoviglie

Rimuovere i residui di cibo dalle stoviglie. Ammorbidire i residui di cibo bruciato nei tegami. Non è necessario sciacquare le stoviglie sotto acqua corrente.

Per ottenere risultati di lavaggio ottimali, seguire le seguenti indicazioni per il caricamento della lavastoviglie. **(Le caratteristiche e l'aspetto dei cestelli per le stoviglie e le posate del proprio modello possono variare rispetto a quelli raffigurati.)**

Disporre gli oggetti nella lavastoviglie come segue:

- Disporre tazze, bicchieri, pentole/padelle, ecc. rivolti verso il basso.
- Gli oggetti curvi o con superfici cave dovrebbero essere disposti in posizione inclinata, in modo da facilitare lo scorrimento dell'acqua.
- Tutti gli utensili devono essere disposti in modo stabile per evitare possibili cadute.
- Tutti gli utensili devono essere disposti in modo che i bracci irroratori possano ruotare liberamente durante il lavaggio.
- Gli oggetti cavi come tazze, bicchieri, padelle, ecc. devono essere caricati con la parte cava rivolta verso il basso, in modo che l'acqua rimanga all'interno dei contenitori o nella loro base.
- Stoviglie e posate non devono essere poste le une dentro le altre, né coprirsi a vicenda.
- Per evitare un'eventuale rottura, i bicchieri non devono toccarsi l'un l'altro.
- Il cestello superiore è destinato alle stoviglie più leggere e delicate, come bicchieri, tazze da tè o da caffè.
- I coltelli a lama lunga disposti verso l'alto rappresentano un potenziale rischio!
- Le posate lunghe e/o affilate come coltelli trincianti devono essere posizionati orizzontalmente nel cestello superiore.
- Si prega di non caricare eccessivamente la lavastoviglie. Questo è particolarmente importante per ottenere buoni risultati e un consumo di energia ragionevole.

### **NOTA:**

Gli oggetti molto piccoli non dovrebbero essere lavati in lavastoviglie, perché possono facilmente cadere dai cestelli.

## Rimozione delle stoviglie

Per impedire il gocciolamento dell'acqua dal cestello superiore a quello inferiore, si raccomanda di svuotare prima il cestello inferiore e poi quello superiore.

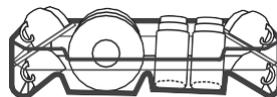
### **ATTENZIONE**



**Gli oggetti saranno caldi!** Per evitare danni, attendere almeno 15 minuti dopo il completamento del programma prima di estrarre bicchieri e posate dalla lavastoviglie.

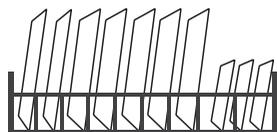
## Caricamento del cestello superiore

Il cestello superiore è destinato alle stoviglie più leggere e delicate, come bicchieri, tazze da tè o da caffè, piattini, piatti, ciotole piccole e padelle dal bordo basso (purché non siano troppo sporchi). Posizionare stoviglie e utensili da cucina in modo che non possano essere spostati dai getti d'acqua.



## Caricamento del cestello inferiore

Si raccomanda di disporre nel cestello inferiore gli oggetti più grandi e più difficili da lavare: pentole, padelle, coperchi, piatti da portata e insalatiere, come mostrato nella figura seguente. È preferibile disporre i piatti da portata e i coperchi a lato dei supporti, in modo da non bloccare la rotazione del braccio irroratore superiore. Si consiglia di non disporre i piatti con un diametro superiore a 19 cm davanti all'erogatore del detersivo per non ostacolare l'apertura.



## Caricamento del cestello portaposate

Le posate devono essere caricate nel cestello separatamente l'una dall'altra, negli appositi scomparti. Accertarsi che gli utensili non si incastrino l'un l'altro e ottenere quindi risultati di lavaggio ottimali.

### ⚠ ATTENZIONE



Non lasciare fuoriuscire alcun oggetto dal fondo del cestello. Caricare sempre gli utensili appuntiti con la parte tagliente rivolta verso il basso!



Per risultati di lavaggio ottimali, si prega di caricare i cestelli portaposate seguendo le modalità di caricamento standard descritte nell'ultima sezione della **PARTE I : Versione generica**

## Funzione del brillantante e del detersivo

Il brillantante viene rilasciato durante l'ultimo risciacquo per impedire che le gocce d'acqua, depositandosi sulle stoviglie, lascino macchie o righe. Il brillantante migliora anche l'asciugatura, facilitando lo scivolamento dell'acqua dalle stoviglie. La lavastoviglie è progettata per l'uso di brillantanti liquidi.

### ⚠ ATTENZIONE

Usare solo brillantanti specifici per lavastoviglie. Non riempire mai l'erogatore del brillantante con altre sostanze (per esempio sostanze detergenti per la lavastoviglie o detergenti liquidi). Così facendo, si corre il rischio di danneggiare l'apparecchio.

### Quando ricaricare l'erogatore del brillantante

La regolarità con cui è necessario ricaricare l'erogatore dipende dalla frequenza di lavaggio e dall'impostazione del brillantante.

- La spia che indica un livello basso di brillantante (  ) apparirà sul display quando sarà necessario aggiungere il brillantante.
- Non riempire troppo l'erogatore del brillantante.

### Funzione del detersivo

I detersivi e i loro ingredienti chimici sono necessari per rimuovere lo sporco, distruggerlo e trasportarlo al di fuori della lavastoviglie. La maggior parte dei detersivi disponibili in commercio svolge adeguatamente questa funzione.

### ⚠ ATTENZIONE

- Uso corretto del detersivo

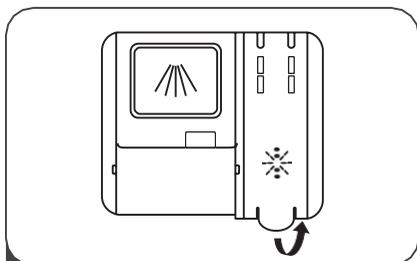
Usare solo detersivi specifici per lavastoviglie. Conservare il detersivo in un luogo fresco e asciutto.

Non versare il detersivo in polvere nell'erogatore fino a quando non si è pronti ad avviare il lavaggio.

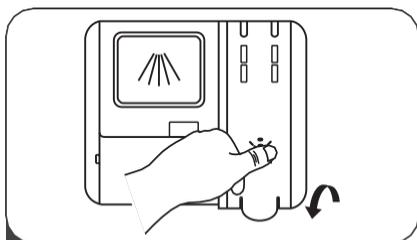


**Il detersivo per lavastoviglie è corrosivo! Tenere il detersivo per lavastoviglie fuori dalla portata dei bambini.**

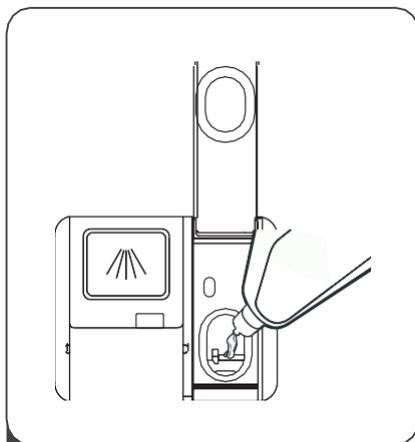
## Riempimento del serbatoio del brillantante



- 1 Rimuovere il tappo del serbatoio del brillantante sollevando la linguetta di apertura.



- 3 Chiudere il tappo.



- 2 Versare il brillantante nell'erogatore, facendo attenzione a non riempirlo troppo.

## Regolazione del serbatoio del brillantante

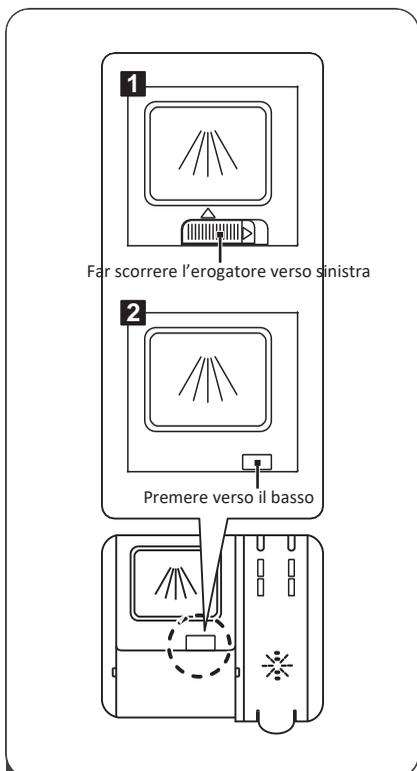
La lavastoviglie prevede la possibilità di regolare il consumo di brillantante da parte dell'utente, in modo tale da ottenere un'asciugatura ottimale utilizzando una quantità ridotta di prodotto. Seguire la seguente procedura.

1. Aprire la porta e accendere l'apparecchio.
2. Entro 60 secondi dall'esecuzione della fase 1, premere il pulsante Programma per più di 5 secondi e poi premere il pulsante Partenza ritardata per accedere al modello preimpostato. La spia del brillantante lampeggerà ad una frequenza di 1Hz.
3. Premere il pulsante Programma per selezionare l'impostazione corretta in base alle proprie abitudini. Le impostazioni cambieranno secondo la sequenza seguente: D1->D2->D3->D4->D5->D1. In corrispondenza del livello D5 viene erogata una quantità maggiore di brillantante rispetto agli altri livelli.

L'impostazione di fabbrica è D3.

4. Se non viene effettuata alcuna operazione nei 5 secondi successivi o non viene premuto il pulsante di accensione/spengimento per uscire dal modello preimpostato, l'impostazione viene confermata.

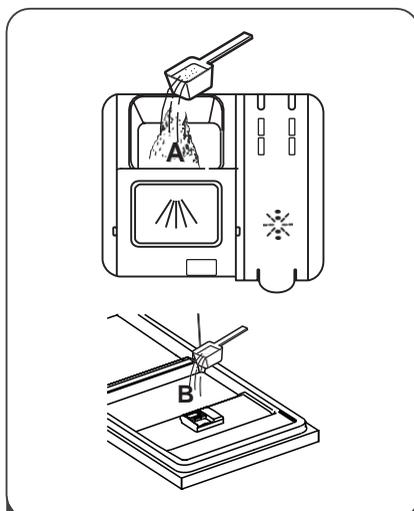
# Riempimento dell'erogatore di detersivo



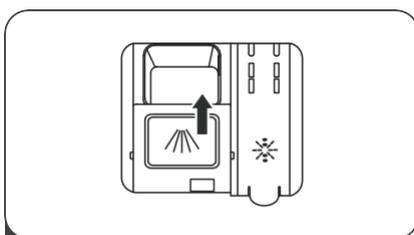
- 1** Scegliere la modalità di apertura in base al proprio modello.
1. Aprire il tappo facendo scorrere il fermo di sgancio.
  2. Aprire il tappo premendo il fermo di sgancio.

## 🔦 **NOTA:**

- Va ricordato che le impostazioni potrebbero variare a seconda del grado di impurità dell'acqua.
- Si prega di consultare le raccomandazioni del produttore riportate sulla confezione del detersivo.



- 2** Versare il detersivo nella vaschetta più grande (A) per avviare il ciclo di lavaggio principale. Per un lavaggio migliore, soprattutto in caso di oggetti molto sporchi, versare una piccola quantità di detersivo sulla porta. Il detersivo supplementare viene utilizzato durante la fase di prelavaggio.



- 3** Chiudere la linguetta facendola scorrere in avanti e infine premendo verso il basso.

# PROGRAMMAZIONE DELLA LAVASTOVIGLIE

## Tabella dei cicli di lavaggio

La tabella seguente mostra i programmi da utilizzare in base al livello di residui di cibo e alla quantità di detersivo necessaria. Essa mostra anche altre informazioni relative ai programmi.

(●) Indica che è necessario caricare il brillantante nell'apposito erogatore.

Programma	Descrizione del ciclo	Detersivo di prelavaggio/ lavaggio principale	Durata (min)	Energia (Kwh)	Acqua (L)	Brillantante (L)
 <b>All in one</b>	Prelavaggio Lavaggio (50°C) Risciacquo Risciacquo (70°C) Asciugatura	$\frac{4}{18}$ 1 o 2 pezzi	215	0,946	11,6	●
 <b>Auto</b>	Prelavaggio (45 °C) Lavaggio automatico 55-65 °C Risciacquo Risciacquo automatico (60-65 °C) Asciugatura	$\frac{4}{18}$ 1 o 2 pezzi	150	0,911-1,302	11-15	●
 <b>Intensivo</b>	Prelavaggio (50°C) Lavaggio (65 °C) Risciacquo Risciacquo Risciacquo (65 °C) Asciugatura	$\frac{4}{18}$ 1 o 2 pezzi	205	1,608	18,4	●
 <b>Universale</b>	Prelavaggio (45 °C) Lavaggio (55 °C) Risciacquo Risciacquo (65 °C) Asciugatura	$\frac{4}{18}$ 1 o 2 pezzi	175	1,313	14,7	●
<b>ECO</b> (* EN60436)	Lavaggio (45°C) Risciacquo Risciacquo (60°C) Asciugatura	$\frac{4}{18}$ 1 o 2 pezzi	230	0,951	10,0	●
 <b>Cristalli</b>	Prelavaggio Lavaggio (50°C) Risciacquo Risciacquo (65 °C) Asciugatura	$\frac{4}{18}$ 1 o 2 pezzi	120	1,124	14,6	●

Programma	Descrizione del ciclo	Detersivo di prelavaggio/lavaggio principale	Durata (min)	Energia (Kwh)	Acqua (L)	Brillantante
 90 Min	Lavaggio (60°C) Risciacquo Risciacquo (65 °C) Asciugatura	$\frac{22}{1 \text{ pezzo}}$	90	1,359	11,7	●
 Rapido	Lavaggio (45°C) Risciacquo Risciacquo (45°C)	20	30	0,753	11,2	○
 Ammollo	Prelavaggio	/	15	0,021	4,1	○

## NOTA:

**ECO** (\* EN60436) questo programma è il ciclo di prova. Informazioni per i test di comparabilità in conformità alla norma EN60436.

## Avvio di un ciclo di lavaggio

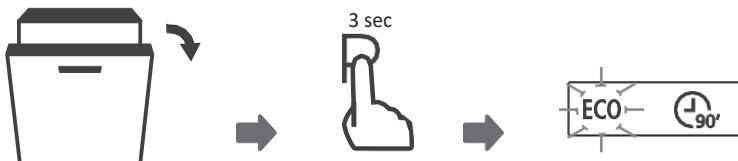
1. Estrarre il cestello inferiore e il cestello superiore, caricare le stoviglie e reinserire i cestelli. Si raccomanda di caricare prima il cestello inferiore e poi quello superiore.
2. Versare il detersivo.
3. Inserire la spina nella presa di corrente. L'alimentazione elettrica corrisponde a quanto indicato nell'ultima pagina "Scheda prodotto". Controllare che l'alimentazione idrica sia aperta alla massima pressione.
4. Aprire la porta, premere il pulsante di accensione.
5. Una volta selezionato un programma, si accende la spia luminosa corrispondente. Chiudere lo sportello, il ciclo di lavaggio si avvierà.

## Cambiare un programma già in corso

Un ciclo in corso può essere modificato solo se è iniziato da poco. Diversamente, è possibile che il detersivo sia già stato rilasciato e che l'acqua di lavaggio sia già stata scaricata. In questo caso, è necessario resettare la lavastoviglie e riempire nuovamente l'erogatore del detersivo. Seguire le istruzioni riportate di seguito per resettare la lavastoviglie:

1. Aprire leggermente la porta per arrestare la lavastoviglie. Una volta che anche il braccio irroratore ha smesso di funzionare, è possibile aprire completamente la porta.
2. Premendo il pulsante Programma per più di tre secondi, l'apparecchio entrerà in stand-by.

3. A questo punto, è possibile modificare il programma impostando quello desiderato.



## Aggiungere stoviglie dopo l'avvio di un programma

Le stoviglie dimenticate possono essere caricate in qualunque momento prima dell'apertura dell'erogatore del detersivo. In tal caso, seguire le istruzioni riportate di seguito:

1. Aprire leggermente la porta per arrestare il lavaggio.
2. Quando i bracci irroratori si arrestano, è possibile aprire la porta completamente.
3. Aggiungere le stoviglie dimenticate.
4. Chiudere la porta.
5. La lavastoviglie riprenderà a funzionare.



### ⚠ ATTENZIONE



È pericoloso aprire la porta durante il lavaggio, perché l'acqua molto calda può causare ustioni.

# CODICI DI ERRORE

Le anomalie di funzionamento vengono segnalate mediante i seguenti codici di errore:

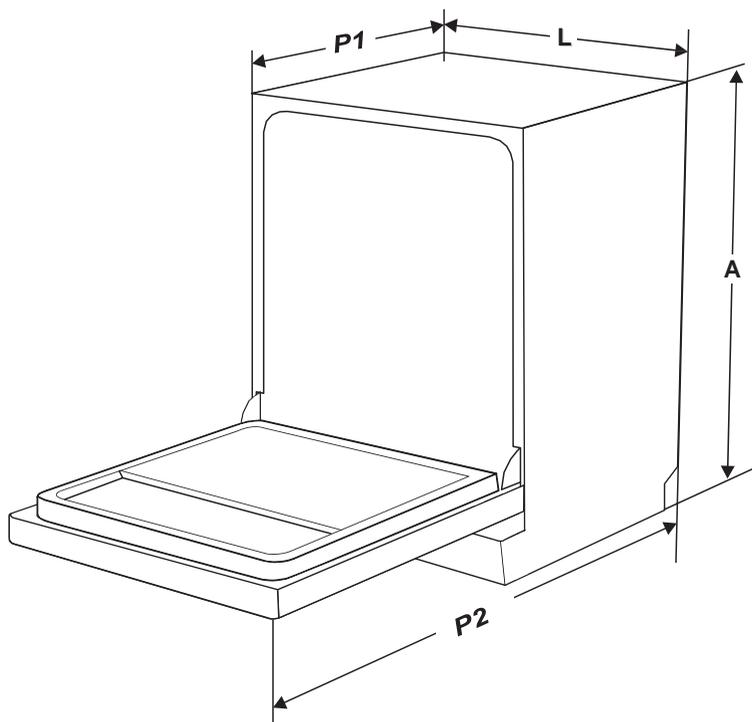
Codice	Significato	Possibili cause
E1	Tempo di ingresso dell'acqua troppo lungo.	I rubinetti non sono aperti, o l'ingresso dell'acqua è ostacolato, o la pressione dell'acqua è troppo bassa.
E3	Temperatura richiesta non raggiunta.	Malfunzionamento dell'elemento riscaldante
E4	Traboccamento.	Alcuni elementi della lavastoviglie perdono.
E8	Mancato orientamento della valvola distributrice.	Circuito aperto o rottura della valvola distributrice.
Ed	Comunicazione assente tra la scheda PCB principale e la scheda PCB del display.	Circuito aperto o cablaggio interrotto.



## ATTENZIONE

- In caso di traboccamento, interrompere l'alimentazione idrica prima di chiamare il servizio di assistenza.
- Se si osservano residui d'acqua nel vassoio di raccolta dovuti a un traboccamento o a una piccola perdita, rimuovere l'acqua prima di riavviare la lavastoviglie.

# INFORMAZIONI TECNICHE



<b>Altezza (A)</b>	815mm
<b>Larghezza (L)</b>	598mm
<b>Profondità (P1)</b>	550mm (con porta chiusa)
<b>Profondità (P2)</b>	1150mm (con porta aperta a 90° )

## Scheda informativa del prodotto (EN60436)

**Nome o marchio del fornitore:** HOOVER

**Indirizzo del fornitore (b):** CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16 20861 BRUGHERIO (MB) Italia

**Identificativo del modello:** HFS 2F492X/E

### Parametri generali del prodotto:

Parametro	Valore	Parametro	Valore	
Capacità nominale (a) (coperti)	14	Dimensioni in cm	Altezza	81,5
			Larghezza	59,8
			Profondità	55,0
IEE (a)	55,9	Classe di efficienza energetica (a)	E (c)	
Indice di efficienza di lavaggio (a)	1,13	Indice di efficienza di asciugatura (a)	1,07	
Consumo di energia in kWh [per ciclo] con il programma eco e l'utilizzo di acqua fredda. Il consumo effettivo di energia dipende dalla modalità di utilizzo dell'elettrodomestico.	0,951	Consumo di acqua in litri [per ciclo] con il programma eco. Il consumo effettivo di acqua dipende dalla modalità di utilizzo dell'elettrodomestico e dalla durezza dell'acqua.	10,0	
Durata del programma (a) (h:min)	03:50	Tipo	da incasso	
Emissioni di rumore aereo (a) (dB(A) re 1 pW)	49	Classe di emissioni di rumore aereo (a)	C (c)	
Modo spento (W)	0,49	Modo standby (W)	N/D	
Avvio differito (W) (se del caso)	1,00	Standby di rete (W) (se del caso)	N/D	

### Durata minima della garanzia offerta dal fornitore (b):

#### Informazioni supplementari:

Link al sito web del fornitore, in cui è possibile reperire le informazioni di cui al punto 6 dell'Allegato II al Regolamento (UE) 2019/2022 (1) (b) della Commissione:

- Per il programma eco.
- Eventuali modifiche apportate a tali voci non saranno considerate pertinenti ai fini del paragrafo 4 dell'articolo 4 del Regolamento (UE) 2017/1369.
- Se la banca dati dei prodotti genera automaticamente il contenuto definitivo di questa cella, il fornitore non inserisce alcun dato.

- Regolamento (UE) 2019/2022 della Commissione, del 1° ottobre 2019, che stabilisce specifiche per la progettazione ecocompatibile delle lavastoviglie per uso domestico in applicazione della Direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio che modifica il Regolamento (CE) n. 1275/2008 della Commissione e abroga il Regolamento (UE) n. 1016/2010 della Commissione (cfr. pag. 267 della Gazzetta Ufficiale).

